

*Németh Szilvia*<sup>5</sup> (Pozsony):

## **A pozsonyi Szent András temető**

A mai római-katolikus Szent András temetőt 1784-ben alapították, bár már korábban is léteztek a városban temetők, melyeket Szent Andrásról neveztek el. Az első Szent András temető a Szent Erzsébet kolostor mellett létesült a mai Kórház utca (Špitálska ulica) és a Preyss Kristóf utca (Heydukova ulica) között. A Szent András temető, az 1780-ból származó térkép alapján, a Duna utca, Kórház utca és Richárd utca (Rajská ulica) között *Lazareth Coemeterium* (Kórház temető, Új András temető) néven volt ismert, mely 1618 négyszögölön terült el. A mai András temetőt az 1820-ból származó térkép ábrázolja fejlődésének két szakaszában. A temető régebbi részében két épület állt – az eredeti búcsúztató kápolna és a halottasház. A temető újabb, bővített részében épült a későbbi halottasház, mely a 20. század 70-es - 80-as éveiben koszorúkötödeként szolgált. A temető bővítéséről az 1842-ből származó levéltári iratanyagban találhatóak adatok. Peter Ballus, 1823-ból származó művében, *Pressburg und seine Umgebung* olvashatunk az András temető nagyobbításáról.

Az 1848-ból származó térkép sematikus rajz formájában ábrázolja a temetőt. Az 1894 - 1897 közötti birtokrészleti tervezet a 2221 számú telken 11 285 négyzetöl területéről számol be. A tervezeten minden apró utcácska, fasor megtalálható, melyek szférákra osztják fel a temetőt. A 2217-es számú telken a Malomliget felőli részen (Mlynské Nivy) elkerített épületek és udvar állt a temető örének részére. Előtte kert létesült, melyet különválasztottak a temetőtől. A Pray utca felől (ulica 29. augusta) állt a ház és a halottasház. Mellette, 70,2 négyzetölön terült el a római-katolikus templom. Ortvy Tivadar, az 1904-ben kiadott, az utcákról és terekről elnevezett művében azt írja, hogy a temető a 20. század elején 11 532 négyzetöl területet tett ki, mely Korabinsky szerint 1781-ben csak 1618 négyzetöl volt. Ezek alapján a temető területe a 20. századig hétszer lett terjedelmesebb.

A 20. század 70-es éveinek végén azonban a Vuk Karadžič utca bővítésekor 5 méterrel tizedelték meg a temető területét. Az András temetőnek parkká való átalakítására éppen ekkor 1978 – 1982 között került sor Pozsony Nemzeti Bizottságának a határozata alapján, melyet 1976-ban történeti-művészettörténeti kutatás előzött meg. A sok síremlék közül 531-et emeltek ki és 209 vált nemzeti műemlékké. Alá nem támasztott adatok alapján az András temető II. János Pál pápa beavatkozásának köszönhetően menekült meg a teljes felszámolás elől.

Mindennemű beavatkozás ellenére az András-temetőben ma is találhatóak nagyon értékes síremlékek, melyeket az előadásom keretén belül szeretnék

---

<sup>5</sup> Dr. Németh Szilvia PhD levéltáros, Pozsonyi Városi Levéltár.

Önöknek bemutatni a Pandula Attila professzor úrral végzett funerológiai kutatás alapján.

A temetőben nagyon sok értékes szobrász - művészettörténeti emlékmű található, melyek nagyméretű női alakokat ábrázolnak a halál motívumának a megjelenítésével (Fáklyák, kígyó, koponya, csontok, urna, homokóra). Megtalálhatóak itt az elszálló élet jelképei (pillangó, madár), népművészeti szimbólumok (virágok - rózsák, virágszirmok), a keresztény hit jellegzetességei (angyal, kereszt, Szűz Mária, kis Jézus).

A síremlékek többféle szemszögből kutathatóak. A hangsúlyt fektethetjük a hivatások (pék, mészáros, lakatos), ill. a város tisztségviselői alapján történő kutatásra. A városban létesült gyárak tulajdonosai szintén ebben a temetőben helyeztetek örök nyugalomra. Figyelemmel kísérhetjük tehát a sírok kutatása által az ipar fejlődését Pozsony városában. Kiemelhetjük a város nemeseit is. Az ő síremlékeik visszakalauzolnak bennünket a város múltjába. Találhatóak sírboltok, melyeken még megtalálhatóak az arisztokrácia címerei. Így végezhetünk heraldikai kutatást is. Figyelmünket összpontosíthatjuk azonban a klerikusok és értelmiségiek síremlékeinek a kutatására is. Nagy számban találhatóak papok és tanárok sírboltjai a temetőben. Érdekes az elesett katonák sírjait is kutatni. Találhatóak közöttük ezredesek, hadnagyok, huszárok, akik a napóleoni háborúk idején, az 1848/49-es forradalom és szabadságharc idején vagy a Nagy Háború idején estek el. Figyelemreméltóak azon síremlékek, ahol a különböző rendek kitüntetettjei nyugszanak (Szent István rend, Mária Terézia Lovagrend, Vaskezelt Rend, Ferenc József Rend, Arany Gyapjas Rend). A kutatást tehát a falerisztika szemszögéből is elvégezhetjük.

Lényeges, hogy a temetőben találhatóak magyar, német, latin és szlovák feliratú síremlékek. Pozsony városa ugyanis mindig többnemzetiségű város volt. Kutathatjuk tehát a feliratok nyelvezetét is. Végezhetünk azonban irodalomtörténeti kutatást is. A síremlékeken található versidézetek betekintést nyújthatnak az elhunytak életébe és megismerkedhetünk a közkedvelt korabeli irodalommal is.

Mindezen síremlékek a 17.-20. századból származnak. Nagyrészt kőből vagy márványból készült síremlékekre bukkanunk. A kőből készült síremlékek egy részét Pozsony ismert szobrászai készítették, mint Feigler Ignác vagy Rigele Alajos. A fából készült síremlék ma már nagyon ritka, mivel a fa a legkevésbé időtálló. Vannak síremlékek, melyek csak töredékben maradtak fenn.

Előadásomban különböző típusú síremlékeket szeretnék Önöknek bemutatni.

1. Elsőként **Friedrich V. Graw** ezredes síremlékét tekinthetik meg, aki 1790. június 26-án halt meg. Ez a pompás angyali sírszobor remek példája a szobrászművészetnek. Tessék megtekinteni a remekül megformázott arcot, hajkoronát. A ruha szegélyében található az ezredes címere, melyen többek között művészien kivitelezett három bikafej látható. A feliraton a következő szöveg olvasható német nyelven: „Az erény és tett emlékére. Nemes polgár és édesapa

Friedrich V. Graw. Ezt a síremléket, fiai, Adolph, Friedrich és Franz készítették. A síremlék felirata német nyelvű.

2. **Edmundus Zandt**, egyházmegyei főpap és tanító, a Szent Márton Dóm prépostjának síremlékén gyönyörűen kidogozott címer látható két pajzssal és sisakkal. A bal oldali pajzson felvértezett lovas baltát tart a jobb kezében, török kardot a bal kezében, melyen elejtett ragadozó függ, oldalán kard. A jobb oldali pajzs négy táblából áll, melyeken egy kézfej, madár egy erődítmény tornya és virágok láthatóak. A négy tábla metszetén megfigyelhető egy ötödik tábla, mely egy oroszánt ábrázol. Mindkét pajzs felett egy-egy sisak látható koronával. A sisakokon egy-egy kéz figyelhető meg. A bal oldali sisak felett angyalszárny látható egy buzogánnyal, a jobb oldali sisak felett hím oroszlán található. Közöttük egy török kard. Feltételezésem szerint ez egy családi címer. Az elhunyt elődei nagy valószínűséggel részt vettek a török harcokban és sikereikért az uralkodó megjutalmazta őket. A sírfelirat latin nyelvű.

3. **Michal Pagerka** síremléke is figyelemreméltó. A sírfelirat felett a halált jelképező urna látható kereszttel, a sírfelirat alatt egy lefedett koponya figyelhető meg. A koponya alatt pedig keresztezett fáklyák láthatóak. Végezetül pedig a síremlék oldalán egy koszorút tartó, gyászoló női alak áll. A szobor minden részlete tökéletesen megformált. Tessék megfigyelni a ruházatot, a ruha minden fodra látható. A hajkoronát is tökéletesre formálta a szobrász. Minden hajfodor és tincs kivehető. Az elhunyt a 19. század végén távozott az élők sorából. A sírfelirat szlovák nyelvű.

4. A következő síremléken hiányzik a sírfelirat. Megtalálhatóak azonban a halál jelképei (koponya, kígyó, homokóra). **A sziklatömbön a koponya és a kígyó között Jézus látható a keresztfán. A sírtábla négy sas mancon áll, mely előtt egy lepellel fedett koponya és homokóra található. A sírtáblán egy lefedett urna látható.**

5. **Kampfmüller Károly**, magyar királyi pénzügyi tanácsos és pénzügyigazgató-helyettes síremléke márványból készült, csak a síremlék mellett álló női alak készült kőből. A kezében mákvirágot tart.

6. **Casimir Baron von Gülgendorf** síremlékén egy sisak látható, melyet bárkoszorú ötvöz. A síremléken található **Eduard Stopfer** főhadnagy sírtáblája is, aki 1858. Május 26-án hunyt el. A sírfelirat német nyelvű.

7. A következő síremlék tulajdonosának az azonossága ismeretlen. Nagyon érdekes azonban a sírtáblán ábrázolt jelenet. **Az elhunytat egy kígyó öleli körül, akinek mindkét oldalán egy-egy fáklyát tartó angyal áll.**

8. **Barbara Rigele Wallek** síremlékénél, a kereszt mellett egy puttó áll. Látható ott virágornamentum és timpanon is. A síremlék valószínűleg a 18. század közepéről származik. Gyakran előfordult ugyanis, hogy régebbi síremlékre új táblát helyeztek és újra temetkeztek oda. Megesett azonban az is, hogy az eredeti síremlék mintájára újat állítottak elő.

9. **Joannes Kremnicska** pozsonyi apát és örkanonok címere is figyelemre-méltó a síremléken, melyen látható a kehely az ostyával, a kanonoki süveg, a kanonoki nyakék, melyet kanonoki sisak zár. A sírfelirat latin nyelvű.

10. A következő síremlék egy női alakot ábrázol, melyen a sírfelirat német nyelven íródott és a következő szöveg áll rajta: **„Csak egyszer áll módomban Neked elmondani, Végtelenül szeretlek Téged, Amilyen sokáig fog a szívem bensődben verni, Addig a lelkem sem merül feledésbe.”**

11. **Johann Wimmer**, városi pecsétgyanta-gyáros síremléke is figyelemre-méltó. A talpazaton női alak áll. A talpazat oldalain szárnyas angyalfejek láthatóak. A talpazatot virágornamentika is díszíti.

12. A következő síremlékre fohászkodó gyermek támaszkodik. A sírfelirat nem olvasható.

13. A bemutatott síremlékek közül az utolsóelőtti síremlék az egyik legértékesebbek közé tartozik. **Ez a síremlék fából készült kereszt virágornamentikával díszítve.** Sírfelirat nem tartozik hozzá. Feltehetőleg a legrégebbi síremlékek közé tartozik.

14. Az utolsó bemutatott síremlék Pozsony legismertebb családjáé. Pozsonynak közismert személyiségei közé tartoztak a **Kováts család** tagjai, akik éveken keresztül orvosi szolgálatot teljesítettek a városban. E család alapítója 1822-ben Kováts János seb orvos volt. Fia, Dr. Kováts György, városi tiszti főorvos, a „Ferenc József Gyermekkorház” igazgatója 1873-1907 között. Gyermekei: Ferenc, János, Frida, Lajos és Györgyike.

Kováts Lajos 1876. július 7-én született az egykori Pozsonyban. Édesanyja, Speneder Fanny, nemzetközi hírnévnek örvendő énekesnő már kisgyermek korában fiába oltotta a művészetek iránti szeretetet és megbecsülést. Középiskolai tanulmányainak elvégzése után Pestre került, ahol 1902-ben avatták az orvostudományok doktorává. Nemsokára ezután a budapesti Tudományegyetem a ritkaságszámba menő gyémántdiplomát küldte meg a címére. Promoválása után hat évig működött az Állami Kórház elmegyógyászati osztályán, majd kinevezték városi tisztiorvossá, melyről következőképp nyilatkozott:

„Amikor kinevezték tisztiorvosnak, nekem juttatták az említett városrész (Váralja) egészségügyi felügyeletét. Már az első benyomásaim is lehangolóak voltak. Az óvodákat és a népiskolákat két dolog jellemezte: a zsúfoltság és a napfénytelenység. A rosszul táplált gyerekek között, akiknek még egy játszótér sem jutott, egyre terjedt a betegség.”

Közben élénk újságírói tevékenységet folytatott. Írásaiban iskolareformokat sürgetett és – az akkori „úri osztály” nem csekély megrökönyödésére – egészséges munkáslakások építéséért szállt síkra. Kiharcolta a váraljai nép- és gyermekotthon, a városi alkoholmentes népotthon, a várhegyi munkás-önképző egyesület, a népkönyvtár megvalósítását.

Az I. világháború alatt arcvonalbeli katonai orvosi szolgálatot teljesített. A frontról visszatérve szülővárosába az ő kezdeményezésére alakult meg 1918-ban a Városi Csecsemő- és Anyagondozó Intézet. A csecsemő-halandóság 19 %-ról

előbb 7 %-ra, majd 6 %-ra csökkent. 1919-ben elsőként látott hozzá a „Vöröske-reszt” világszervezetének csehszlovákiai tagozatának a megalapításához. Ugyanebben az évben kinevezték a „Városi népjóléti Osztály” vezetőjévé. Ezt a tisztséget egészségügyi főtanácsosi rangban 1934-ig viselte, amikor nyugdíjazták. Azóta természettudományos művek feldolgozásával foglalkozott. Éltre hívta az itteni „Állat- és Madárvédő Egyesületet”, melynek negyven éven át volt elnöke és lelkes tagja.

Ha víz alá kerültek a váraljai szegénynegyed viskói, nemcsak ő szervezte a mentési és elszállásolási munkálatokat, hanem „legény volt a gáton” is a szó legszorosabb értelmében. Az 1913. évi Vártelek utcai borzalmas tűzvész kitörésekor elsőnek temett a helyszínen és ugyancsak ő gondoskodott a hajléktalanok elhelyezéséről és étkeztetéséről. Korszerű gyermekjátzóteret építtetett fürdőmedencével és tornaszerekkel a Vazov utcán, Ružinov, Zátíšie és Trnávka (Dornkappeln) munkástelepein. Az ő nevéhez fűződik az első napközi gyermekotthon alapítása a dolgozó szülők tehermentesítésére. A gazdasági világválság és munkanélküliség éveiben Kováts doktor nemegyszer személyesen állt az éhségmenetek élére, a népkonyhában főzetett az éhezők részére. Betért egy-egy pékboltba és előzetes engedély nélkül, saját felelősségére elosztatta az egész árukészletet a szűkölködők között. Utólag pedig intézkedett a pékmesterek kártalanítása ügyében is.

1968 júliusában dőlt ágynak az egyébként makkegészséges orvos, s többé már nem nyerte vissza legendás rugalmasságát a hófehér hajú, egykor pirosposztag hadastyán. Barátai az utolsó pillanatig látogatták Védcolöp utcai lakásán. Szeptember 22-nek hajnalán utolsót dobban egy nemes szív és csendesen 92 évesen jobblétre szenderült a nagy emberbarát. Egy verőfényes őszi napon, szeptember 24-én helyezték örök nyugalomra földi maradványait az András-temetőbeli családi sírboltba, amelynek sírkövét néhai édesatyja, Dr. Kováts György városi tisztifőorvos domborműve díszített egy vérvörös terméstől roskadozó tiszafenyő árnyékában. Előadásomat Kováts Lajos jelszavával zárom.

**„Gyógyítani örömmel, szépséggel és szeretettel. Nagyobb eredményt érünk el mint gyógyszerekkel.”<sup>6</sup>**

---

<sup>6</sup> Vladimír Horváth hagyatéka (Osobný fond Vladimíra Horvátha), šk.1.